



SOCIETÀ PER AZIONI DI ASSICURAZIONI  
E RIASSICURAZIONI

SEDE E DIREZIONE GENERALE IN TRIESTE

SOCIETÀ COLLEGATA CON L'ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI  
Capitale Sociale Lire 12.000.000 interamente versato

## BILANCIO

AL 31 DICEMBRE 1947  
(Ventitreesimo Esercizio)



Corporate Heritage  
& Historical Archive



Corporate Heritage  
& Historical Archive



SOCIETÀ PER AZIONI DI ASSICURAZIONI  
e RIASSICURAZIONI

SEDE e DIREZIONE GENERALE IN TRIESTE

SOCIETÀ COLLEGATA CON L'ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI  
Capitale Sociale Lire 12.000.000 interamente versato

**BILANCIO**  
**AL 31 DICEMBRE 1947**  
**(Ventitreesimo Esercizio)**



TIP. PALAZZOTTI & COPPITELLI  
ROMA



Corporate Heritage  
& Historical Archive



Corporate Heritage  
& Historical Archive

## Relazione del Consiglio di Amministrazione

### *Signori Azionisti,*

L'esercizio 1947 ha registrato un ulteriore sensibile allineamento salariale - che ha raggiunto una incidenza di oltre il 100% rispetto al precedente esercizio 1946 - non bilanciato da un adeguato aumento della produzione al cui incremento ostano, per la Vostra Società, oltre le note particolari difficoltà del momento, anche la ristrettezza del territorio assegnato alla sua attività diretta.

Ciò nonostante le perdite derivate, in modo diretto o indiretto, dalla svalutazione monetaria nel corso dell'esercizio 1947, hanno potuto essere egualmente bilanciate, in parte con gli utili industriali derivanti dal maggior volume di affari, in parte con la parziale rivalutazione delle valute estere acquisite nel corso degli esercizi precedenti.

È stato possibile, in tal modo, lasciare inalterato il valore di quei beni mobiliari o immobiliari che, per essere dislocati in zona assegnata a potenza straniera a norma del Trattato di Pace, offrirebbero qualche difficoltà per il loro immediato realizzo; per gli stessi beni sono state anzi impostate, come avrete agio di rilevare, delle adeguate riserve che ne bilanciano esattamente il valore, nella corrispondente voce del passivo.

È stato anche istituito un adeguato fondo per oscillazione cambi, che consente di considerare con tutta tranquillità le alee connesse alle fluttuazioni dei cambi verificatesi in questi ultimi anni.

Dagli elementi contabili raccolti ed elaborati nella compilazione del presente bilancio, il progresso compiuto dalla Azienda è sintetizzato delle seguenti cifre:

Nel **lavoro diretto** i premi dell'anno ammontano a L. 30.068.763 contro L. 12.012.692 dell'esercizio precedente con un incremento di L. 18.056.071. I premi di portafoglio ammontano a L. 2.252.662 contro L. 448.763. Il raffronto è stato fatto per la stessa zona di competenza territoriale.

Il **lavoro indiretto**, dimostra un sensibile incremento essendo passato da un



importo di L. 35.308.466,75 dell'esercizio precedente a L. 57.193.746. Per il ragguglio in lire italiane delle valute estere si è adottata come base quella dei cambi medi del corso dell'esercizio 1947. È stato costituito come dianzi detto un adeguato fondo di riserva per oscillazione cambi. Le **spese generali di amministrazione** ammontanti a L. 16.060.335 contro L. 27.376.143,17 dell'esercizio precedente sono costituite, per la maggior parte della voce « salari ». L'incidenza di tali spese è ancora sensibilissima rispetto alle entrate della Azienda, pur essendo state limitate tutte le spese con i criteri della più rigida economia.

Alle spese generali come dianzi esposte vanno aggiunte quelle erogate durante l'esercizio per liquidazione del personale, in complessive L. 4.123.450. Per tali spese non è stato necessario effettuare prelevamenti sul fondo indennità impiegati il quale è stato anzi incrementato; passando da L. 3.735.806 dell'esercizio precedente a L. 11.719.972. Tale cifra è rigorosamente corrispondente alle indennità di liquidazione spettanti a tutto il personale dipendente dalla Fiume al 31/12/47, calcolate sulla base degli emolumenti in atto a tale data.

Il bilancio chiude con un saldo attivo di L. 354.582 il quale diminuisce la perdita degli esercizi precedenti portando il disavanzo da L. 3.580.030,24 a L. 3.225.448.

Tale risultato, sia pure modesto, è stato possibile raggiungere con la collaborazione efficace e volenterosa dei dirigenti, funzionari ed impiegati, che ha consentito di fare fronte alle esigenze del lavoro, notevolmente accresciute, e di superare gli ostacoli di ogni sorta che si sono frapposti al cammino della Azienda.

Esso segna il primo passo verso il riassetto industriale e finanziario della Vostra Società, per la ripresa del suo cammino ascensionale.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

ROMA, 2 dicembre 1948



Corporate Heritage  
& Historical Archive

## Relazione del Collegio dei Sindaci

### *Signori Azionisti,*

nel corso dell'esercizio 1947 è stata completata la riorganizzazione della Vostra Azienda, nel suo nuovo assetto derivante dalla concentrazione del portafoglio assicurativo diretto italiano nella Società « Fiumeter », iniziata fin dall'esercizio 1946.

Rimangono ancora da risolvere, tuttavia, importanti questioni connesse alla decisione arbitraria circa il valore da attribuire alle attività e passività trasferite alla « Fiumeter » e al regolamento generale dei rapporti finanziari derivanti dalla applicazione delle norme contenute nel Trattato di Pace.

Il Consiglio ha ritenuto perciò prudente, nel bilancio che sottopone alla Vostra approvazione, mantenere quelle riserve largamente cautelative, già costituite nel corso dell'esercizio precedente.

Le risultanze del conto patrimoniale si compendiano nelle seguenti cifre, escluse le partite di giro:

#### Attivo

1) Titoli, contanti e depositi in Banca . . . . .	L.	34.555.381
2) beni immobili . . . . .	»	1.646.328
3) debitori e corrispondenti . . . . .	»	190.970.469
4) perdite degli esercizi precedenti . . . . .	»	3.580.030
		<hr/>
	Totale L.	230.752.208

#### Passivo

1) Capitale sociale e riserve ordinarie . . . . .	L.	12.475.000
2) riserve speciali . . . . .	»	40.314.391
3) riserve tecniche . . . . .	»	51.596.433
4) fondi liquidazione personale . . . . .	»	11.719.972
5) creditori e corrispondenti . . . . .	»	114.291.830
		<hr/>
	Totale L.	230.397.626



L'esercizio chiude con un utile di L. 354.582, quale risulta dalla bilancia delle voci attive e passive del conto patrimoniale e coincide con il risultato del conto industriale che presenta:

Entrate L. 165.567.015

Uscite » 165.212.433

Il lavoro indiretto è in continuo sviluppo, con risultati favorevoli, ed attesta la piena vitalità della Azienda nonché l'intensa opera degli amministratori i quali, con ristrettissimo personale, hanno riportato l'Azienda su basi salde con buoni auspici per l'avvenire.

I sindaci, avendo constatata la piena rispondenza delle cifre riportate nel bilancio con le scritture contabili, regolarmente tenute, Vi invitano ad approvarlo.

*Il Collegio Sindacale*

DEL VECCHIO Dott. Giuseppe

ANTONIANI Reg. Augusto

MAGNANI Dott. Giuseppe

Roma, 2 dicembre 1948



CONTO ESERCIZIO  
E STATO PATRIMONIALE



## ATTIVITÀ

## STATO PATRIMONIALE AL

31 DICEMBRE 1947

## PASSIVITÀ

I <sup>o</sup> CONTI FINANZIARI:			
1) Titoli di proprietà bloccati a Fiume:			
a) Titoli di Stato . . . . .	4.187.102		
b) Azioni e partecipazioni . . . . .	30.002		
c) Cedole su titoli . . . . .	765.239	4.982.343	
2) Contanti:			
a) Presso la Cassa . . . . .	278.993		
b) Bloccati a Fiume . . . . .	129.439	408.432	
3) Disponibilità bancarie:			
a) Libere . . . . .	17.638.092		
b) Bloccate a Fiume . . . . .	11.526.514	29.164.606	34.555.381
II <sup>o</sup> BENI MOBILI E IMMOBILI:			
1) Beni stabili situati a Fiume		1.646.327	
2) Mobili e macchine		1	1.646.328
III <sup>o</sup> CORRISPONDENTI:			
1) Compagnie:			
a) Saldi di c/c . . . . .	95.101.399		
b) Depositi cauzionali . . . . .	29.828.687	124.930.086	
2) Agenzie saldi debitori		4.103.547	
3) Premi in corso di riscossione		15.821.761	
4) Debitori diversi		768.862	
5) Saldo ATTO CONCENTRAZIONE a carico FIUMETER		45.346.213	190.970.469
IV <sup>o</sup> PERDITA ESERCIZI PRECEDENTI			
			3.580.030
V <sup>o</sup> CONTI D'ORDINE:			
1) Titoli e valori ricevuti a cauzione			230.752.208
			5.088.366
			235.840.574

L' Amministratore Delegato  
Prof. VINCENZO SCOGNAMIGLIO

Il Presidente  
On.le Avv. GIULIO SANSONETTI

I <sup>o</sup> CAPITALE SOCIALE E FONDI DI RISERVA:			
1) Capitale Sociale			12.000.000
2) Riserva ordinaria			475.000
3) Riserve speciali			
a) Contropartita per attività bloccate	16.755.267		
b) Riserva per beni stabili situati a Fiume . . . . .	1.646.327		
c) Fondo oscillazioni cambi . . . . .	21.912.797	40.314.391	
4) Riserve tecniche			
a) Riserva premi . . . . .	16.354.805		
b) Riserva sinistri . . . . .	35.241.628	51.596.433	104.385.824
II <sup>o</sup> PREVIDENZA PERSONALE:			
1) Fondo indennità impiegati			11.719.972
III <sup>o</sup> CORRISPONDENTI:			
1) Compagnie:			
a) Saldi di c/c . . . . .	76.743.776		
b) Depositi cauzionali . . . . .	11.294.069	88.037.845	
2) Agenzie saldi creditori		2.854.523	
3) Provvigioni su premi in corso di riscossione		2.377.156	
4) Creditori diversi		21.022.306	114.291.830
IV <sup>o</sup> UTILE DELL' ESERCIZIO			
			354.582
V <sup>o</sup> CONTI D'ORDINE			
1) Depositeni di titoli e valori a cauzione			230.752.208
			5.088.366
			235.840.574

Il Collegio Sindacale  
DEL VECCHIO Dott. Giuseppe  
ANTONIANI Reg. Augusto  
MAGNANI Dott. Giuseppe



Corporate Heritage  
& Historical Archive





ESTRATTO  
DELLE DELIBERAZIONI DELL' ASSEMBLEA ORDINARIA  
DEL 15 GENNAIO 1948

---

Presiede il Presidente del Consiglio di Amministrazione On.le  
Avv. Giulio SANSONETTI.

Sono presenti rappresentate n. 119.968 Azioni.

L'Assemblea Ordinaria udita la Relazione del Consiglio di Amministrazione e quella del Collegio Sindacale

DELIBERA

a) — di approvare il Bilancio dell'Esercizio 1947 e di portare il saldo attivo di L. 354.582 in diminuzione delle perdite degli Esercizi precedenti, per cui il disavanzo da L. 3.580.030 scende a L. 3.225.448.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.





Corporate Heritage  
& Historical Archive



Corporate Heritage  
& Historical Archive